

**2016 至 2019 年度油尖旺區議會
2017-18 年度油尖旺區議會轄下大廈管理推展運動統籌委員會
舉辦大廈管理推展活動**

請議員考慮通過撥出 350,000 元，供 2017-18 年度油尖旺區議會轄下大廈管理推展運動統籌委員會(以下簡稱「推統會」)舉辦本年度大廈管理推展活動。

計劃內容

2. 大廈管理推展活動包括製作和於免費報章刊登及郵寄《油尖旺區大廈管理通訊》(2017 年 7 月號)、舉辦油尖旺區大廈管理參觀活動、製作和於免費報章刊登及郵寄《油尖旺區大廈管理通訊》(2017 年 9 月號)、舉辦油尖旺區大廈管理證書課程、製作和於免費報章刊登及郵寄《油尖旺區大廈管理通訊》(2017 年 11 月號)、舉辦油尖旺區大廈管理條例課程、印製掛街宣傳橫額，舉辦油尖旺區大廈管理研討會暨大廈管理證書課程結業典禮，以及製作和於免費報章刊登及郵寄《油尖旺區大廈管理通訊》(2018 年 2 月號)，詳情請參閱撥款申請表。

財政承擔

3. 上述 9 項活動的總開支為 350,000 元。推統會現要求油尖旺區議會在 2017 至 2018 年度財政預算中，從推廣大廈管理預留撥款中撥出 350,000 元以支付該 9 項活動的開支。詳情請參閱撥款申請表。

文件提交

4. 社區建設委員會已於 2017 年 5 月 4 日第 8 次會議上同意向區議會推薦本文件所述的撥款申請。本文件將於 2017 年 5 月 25 日油尖旺區議會第 10 次會議上提交，供議員考慮及通過。

2017-18 年度油尖旺區議會轄下
大廈管理推展運動統籌委員會

2017 年 5 月

油尖旺區議會
撥款申請表

D02

[註：康樂及文化事務署、政府部門或
地區委員會(例如分區撲滅罪行委員會)，可使用本身的表格申請]

1. 基本資料

- (A) 機構名稱： (中文) 油尖旺區議會轄下
大廈管理推展運動統籌委員會
(英文) Building Management Promotion Campaign
Organizing Committee under Yau Tsim Mong
District Council
- (B) 註冊地址： (中文) 九龍聯運街 30 號旺角政府合署 102 室
(英文) Room 102, Mong Kok Government Offices, 30
Luen Wan Street, Kowloon
- 通訊地址： (中文) _____
(如與註冊
地址不同) (英文) _____
- (C) 電話號碼： 2399 2578 傳真號碼： 3427 9426
電子郵件： alex_cm_ho@had.gov.hk

(D) 本機構是(請選擇其一及附上有關證明文件)：

- ☒ *政府部門、區議會及區議會／民政事務處轄下委員會／工作小組。
- ☐ 根據《_____條例》註冊的機構，成立日期為_____。
- ☐ 為_____區的利益而成立，並擁有自主權的團體，成立日
期為_____。
- ☐ *互助委員會／業主立案法團／業主委員會，成立日期為_____。
- ☐ 其他(請註明)_____。

(E) 負責人員

機構的獲授權人 ¹		活動的指定負責人 ²	
姓名：(中文) _____ *先生／女士	姓名：(中文) _____ *先生／女士		
(英文) _____	(英文) _____		
身份證號碼： _____			
職位： _____			
聯絡電話號碼： _____			
傳真號碼： _____			
通訊地址： _____			

秘書處已將
申請表格上
的個人資料遮蓋

¹ 獲授權人指代表機構申請區議會撥款並簽署申請表的人。

² 指定負責人是活動的聯絡人，獲授權人和指定負責人不可以是同一人。指定負責人的姓氏及聯絡電話，將被上載至區議會網頁供公眾人士查閱。

*請刪去不適用者

(F) 團體運作

會員數目： 15 人 入會費：每人 不適用 元 年費：每人 不適用 元
業戶數目(只適用於互委會/業主法團/業委會)： _____ 戶 管理月費：每戶 _____ 元

經常費用來源：

- | | | |
|----------------------------------|------------------------------------|--|
| ☐ 社會福利署資助 | ☐ 物業／服務所得收益 | ☐ 業戶管理費 |
| ☐ 公益金 | ☐ 會員費 | ☐ 其他 (請註明)
不適用 _____ |

團體服務宗旨： 舉辦各項大廈管理活動，向油尖旺區的業主、住客及大廈管理從業人士推廣妥善的大廈管理概念

團體服務對象： 油尖旺區的業主、住客及大廈管理從業人士

銀行帳戶名稱(即獲發放撥款的支票抬頭人)：

(英文) 不適用

(如選擇以銀行戶口過賬，請聯絡油尖旺區議會秘書處索取“款項付予銀行授權書”。)

(G) 申請區議會撥款的記錄

- ☐ 這是本機構首次申請區議會撥款 (請附上註冊證書及過往一年活動簡介的副本。在有需要時，亦須提交會章及財政狀況資料。)
- ☐ 本機構曾申請區議會撥款
- ☐ 但不獲批准。
- ☒ 並獲得批准。在過去五年內，新近的三次申請(如有的話)，資料如下：

活動名稱	活動日期	獲批款額(元)	活動編號
1. 大廈管理推展活動	2016年8月至2017年2月	250,000	160152
2. 大廈管理推展活動	2015年5月至2015年9月	120,000	150099
3. 大廈管理推展活動	2014年7月至2015年2月	150,000	140204

2. 合辦／協辦機構的資料(適用於與其他機構／區議會合作舉辦的活動。除非合辦或協辦團體為政府部門，否則合辦團體必須提交註冊證書，其註冊地址必須在油尖旺區內。協辦團體亦須提交註冊證書，但註冊地址區域不限。倘若日後申請團體在其撥款申請獲批後，要求新增或更改合辦／協辦機構，凡撥款額 10 萬元或以下的申請，須交社區建設委員會批核；凡撥款額超過 10 萬元的申請，則須呈交區議會批核。

合辦／協辦機構名稱、 聯絡人姓名、電話號碼、 傳真號碼，通訊地址	簡述合作或支援的性質和形式
協辦 機構名稱：油尖旺民政事務處 聯絡人姓名：何璋明先生 電話號碼：2399 2578 傳真號碼：3427 9426 通訊地址：九龍聯運街 30 號旺角 政府合署 102 室	此項活動屬區議會轄下統籌委員會自行推行的活動， 並由油尖旺民政事務處協辦

3. 建議活動的資料

申請團體須根據以下細則籌辦活動。如有任何修改，必須於活動舉辦前最少十二個工作天提出書面申請，獲批准後方可進行有關活動。

(A) 項目／活動名稱：油尖旺區大廈管理推展運動

(B) 性質(請選擇其一)：

- ☐ 嘉年華會、旅行、宿營、參觀及探訪
 ☐ 運動(公民教育、防火、道路安全、暑期活動、
 ☐ 社會服務(新移民、單親及獨居人士等)
- ☐ 體育康樂活動、比賽、訓練
 ☐ 減罪及保護環境等)
 ☒ 其他(請註明)
- ☐ 文娛活動、粵劇晚會、晚宴、演唱會、展覽及訓練課程
 ☐ 考察、研究、宣傳及紀念品
 ☐ 參觀、訓練課程、製作通訊及紀念品

(C) 目的：向油尖旺區的業主、住客及大廈管理從業人士推廣妥善的大廈管理概念

(D) 推行日期／推行期：2017 年 7 月至 2018 年 2 月 時間：不適用

(E) 策劃／籌備期：2017 年 6 月

(F) 申請資助額：350,000 元

(G) 舉辦地點：油尖旺區

(H) 內容：製作油尖旺區大廈管理宣傳教育紀念品、製作和於免費報章刊登及郵寄《油尖旺區大廈管理通訊》(2017 年 7 月號)、舉辦油尖旺區大廈管理參觀活動、舉辦油尖旺區大廈管理證書課程，舉辦油尖旺區大廈管理條例課程、製作掛街宣傳橫額，舉辦油尖旺區大廈管理研討會暨大廈管理證書課程結業典禮，以及製作和於免費報章刊登及郵寄《油尖旺區大廈管理通訊》(2018 年 2 月號)。

(I) 對象 (必須為於油尖旺區內居住、工作或就讀人士)：

油尖旺區的業主、住客及大廈管理從業人士

(J) 預計參加人數：

☐ 表演者	_____ 人	☐ 觀眾	_____ 人
☒ *講者／導師／教練	10 人	☐ 義工	_____ 人
☒ 參加者	204,400 人	☐ 工作人員	_____ 人
☐ 嘉賓	_____ 人	☐ 其他	_____ 人
合計：204,410 人			

(K) 宣傳和推廣方法 (活動必須在油尖旺區內作公開宣傳)：

於油尖旺區內懸掛橫額及向居民組織郵寄海報、單張和邀請函

(L) 預計效益／成果

(請建議可量化的表現指標和進度指標(如適用))

(1) 有效提醒參加者關注大廈管理事宜

(2) 加強參加者的大廈管理知識

(3) 有效促進參加者交流大廈管理及維修的經驗

(M) 工作計劃／推行時間表

行動	時間表
1. 製作和於免費報章刊登及郵寄《油尖旺區大廈管理通訊》(2017年7月號)	2017年7月
2. 油尖旺區大廈管理參觀活動	2017年7月
3. 製作和於免費報章刊登及郵寄《油尖旺區大廈管理通訊》(2017年9月號)	2017年9月
4. 油尖旺區大廈管理證書課程	2017年9月
5. 製作和於免費報章刊登及郵寄《油尖旺區大廈管理通訊》(2017年11月號)	2017年11月
6. 油尖旺區大廈管理進階課程	2017年11月
7. 印製掛街宣傳橫額	2017年10月至12月
8. 油尖旺區大廈管理研討會暨大廈管理證書課程結業典禮	2018年1月
9. 製作和於免費報章刊登及郵寄《油尖旺區大廈管理通訊》(2018年2月號)	2018年2月

* 請刪去不適用者

4. 開支預算及收入來源

(A) 開支預算

請根據《撥款指引》附錄一的項目分類，列出整項活動計劃的開支詳情，包括團體自資及其他團體承擔的開支項目。凡未有於附錄一列明上限的開支項目，請納入編號14的「其他開支項目」，（見例二）

項目	單位費用 (元)	數量	預算開支 (元)	申請區議 會撥款額 ^註 (元)	所屬開支項目 的分類編號 (請參閱《撥款 指引》附錄一)	此欄由秘書處填寫	
						社建會認可的 申請撥款額 (元)	社建會批核 撥款額 (元)
I. 製作和於免費報章刊登及郵寄《油尖旺區大廈管理通訊》(2017年7月號)							
1. 刊登一天兩版免費報章費用連美工設計	26,000	/	26,000	26,000	14	26,000	/
2. 製作印刷版《油尖旺區大廈管理通訊》	1	8,400	8,400	8,400	1.10	8,400	/
3. 信封	1	2,300	2,300	2,300	1.10	2,300	/
4. 郵費	/	/	8,800	8,800	1.15	8,800	/
5. 雜項	/	/	300	300	10	300	/
II. 油尖旺區大廈管理參觀活動							
1. 嘉賓及講者紀念品	50	2	100	100	3.3	100	/
2. 參加者茶點	6	25	150	150	5.2	150	/
3. 租賃旅遊巴	1,300	1	1,300	1,300	6.2	1,300	/
4. 雜項	/	/	500	500	10	500	/
III. 製作和於免費報章刊登及郵寄《油尖旺區大廈管理通訊》(2017年9月號)							
1. 刊登一天兩版免費報章費用連美工設計	26,000	/	26,000	26,000	14	26,000	/
2. 製作印刷版《油尖旺區大廈管理通訊》	1	8,400	8,400	8,400	1.10	8,400	/
3. 信封	1	2,300	2,300	2,300	1.10	2,300	/
4. 郵費	/	/	8,800	8,800	1.15	8,800	/
5. 雜項	/	/	300	300	10	300	/
IV. 油尖旺區大廈管理證書課程							
1. 嘉賓及講者紀念品	50	6	300	300	3.3	300	/
2. 宣傳海報	1.15	2,200	2,530	2,530	1.1	2,530	/
3. 宣傳單張	0.8	2,500	2,000	2,000	1.4	2,000	/
4. 郵費	/	/	5,500	5,500	1.15	5,500	/
5. 課程參加者茶點(4堂)	9	400人次	3,600	3,600	5.2	3,600	/
6. 掛街宣傳橫額	300	38	11,400	11,400	1.5	11,400	/
7. 律師講者及製作講義費用	4,000	6小時	24,000	24,000	12.1及12.2	24,000	/
8. 參加者紀念品	53	100	5,300	5,300	4.9	5,300	/
9. 雜項	/	/	770	770	10	770	/
V. 製作和於免費報章刊登及郵寄《油尖旺區大廈管理通訊》(2017年11月號)							
1. 刊登一天兩版免費報章費用連美工設計	26,000	/	26,000	26,000	14	26,000	/

2.	製作印刷版《油尖旺區大廈管理通訊》	1	8,400	8,400	8,400	1.10	8,400	/
3.	信封	1	2,300	2,300	2,300	1.10	2,300	/
4.	郵費	/	/	8,800	8,800	1.15	8,800	/
5.	雜項	/	/	300	300	10	300	/
VI. 油尖旺區大廈管理進階課程								
1.	宣傳海報	1.15	2,200	2,530	2,530	1.1	2,530	/
2.	宣傳單張	0.8	2,500	2,000	2,000	1.4	2,000	/
3.	郵費	/	/	5,500	5,500	1.15	5,500	/
4.	課程參加者茶點(4堂)	9	200 人次	1,800	1,800	5.2	1,800	/
5.	掛街宣傳橫額	300	38	11,400	11,400	1.5	11,400	/
6.	律師講者及製作講義費用	4,000	8 小時	32,000	32,000	12.1 及 12.2	32,000	/
7.	參加者紀念品	53	100	5,300	5,300	4.9	5,300	/
8.	雜項	/	/	770	770	10	770	/
VII. 印製掛街宣傳橫額								
1.	掛街宣傳橫額	200	57	11,400	11,400	1.5	11,400	/
VIII. 油尖旺區大廈管理研討會暨大廈管理證書課程結業典禮								
1.	嘉賓及講者紀念品	50	3	150	150	3.3	150	/
2.	宣傳海報	0.9	2,200	1,980	1,980	1.1	1,980	/
3.	畢業學員證書及紀念品	10	100	1,000	1,000	3.4	1,000	/
4.	郵費	/	/	5,500	5,500	1.15	5,500	/
5.	攝影及沖晒	/	/	2,000	2,000	8.1	2,000	/
6.	參加者茶點	55	200	11,000	11,000	5.2	11,000	/
7.	掛街宣傳橫額	170	57	9,690	9,690	1.5	9,690	/
8.	背景	700	1	700	700	1.5	700	/
9.	請柬	160	220	3,520	3,520	1.2	3,520	/
10.	雜項	/	/	1,110	1,110	10	1,110	/
IX. 製作和於免費報章刊登及郵寄《油尖旺區大廈管理通訊》(2018 年 2 月號)								
1.	刊登一天兩版免費報章費用連美工設計	26,000	/	26,000	26,000	14	26,000	/
2.	製作印刷版《油尖旺區大廈管理通訊》	1	8,400	8,400	8,400	1.10	8,400	/
3.	信封	1	2,300	2,300	2,300	1.10	2,300	/
4.	郵費	/	/	8,800	8,800	1.15	8,800	/
5.	雜項	/	/	300	300	10	300	/
			總額:	350,000	350,000		350,000	/

(只適用於非特定團體、互助委員會/業主立案法團/業主委員會)

註:「申請區議會撥款額」並不同「社建會批核撥款額」。社建會批核撥款額 = 社建會認可的申請撥款額 × 100%、85% 或 70% (視乎上述活動是屬於甲、乙或丙類,請參閱《撥款指引》第 5.4 段)。而社建會認可的申請撥款額,是委員經過討論及根據《撥款指引》附錄一審核後

(只適用於非特定團體、互助委員會／業主立案法團／業主委員會)

☒ 甲類 (最高可獲全數申請額) ☐ 乙類 (最高可獲 85%申請額) ☐ 丙類 (最高可獲 70%申請額)

請列出整項活動／計劃預期的收入：

5. 其他資料

不適用

請註明如申請遭拒絕或核准撥款額少於申請額，將如何獲取經費進行建議的活動。(倘若撥款不能達到申請團體預期的金額，社建會將根據以下資料考慮是否批出有關撥款)

☐ 其他(請註明)

(C) ☐ 其他(請註明)

☐ 公司註冊證明文件；或

- ☐ 其他(請註明) _____
- ☐ 稅務局豁免繳稅的證明文件
- ☐ 會章
- ☐ 過往一年的活動簡介 (首次申請團體必須提交)
- ☐ 如獲區議會提供超過 25,000 元的撥款, 須遞交最新的財政狀況資料。
- ☐ 其他 (請註明) _____

8. 申請機構聲明及同意書

- (A) 本人謹此聲明，在本申請書填報的所有資料均真確無誤。本人明白如填報的資料不確，申請將當作無效。此外，區議會將停止發放核准撥款，而已支付的款項也須全數退還政府。本人並明白政府可保留權利，追討多付或以欺詐手段獲得的區議會撥款。該等款項會視作虧欠政府的民事債項。
- (B) 本人謹此同意及接納政府可使用本申請書內的資料審批申請，資料也會供進行評估研究以及訓練／經驗交流研討會之用。此外，本人同意及接納如申請獲接納並得到資助，政府可將申請書內及日後提交的報告內的資料(包括但不限於有關本機構的資料及本計劃的詳情)公開讓公眾查閱以及公布。本人也同意向公眾表明本計劃獲得區議會資助，並承諾會在與計劃有關的所有宣傳物品和活動上，展示區議會的名稱，並盡可能展示區議會的徽號。
- (C) 本人已閱讀並明白《油尖旺區議會撥款指引》以及接受區議會撥款的資助條款及條件。本人同意，如獲得區議會撥款資助，當會遵守上述文件所載的規定。
- (D) 本人同意就上述申請活動接受區議會派員出席及監察。

簽署：

獲授權人姓名：

職位：

日期：

秘書處已將
申請表格上
的個人資料遮蓋

正式印章